

Maladie Rénale Proliférative (MRP)

Afin de déceler une éventuelle présence de MRP sur le Boiron de Morges, 2 échantillons de truites juvéniles ont été prélevés sur le cours d'eau en juillet 2003.

Le premier échantillon concerne un secteur en aval de la ligne de chemin de fer et potentiellement accessible aux truites migratrices (forme lacustre). Le second secteur correspond à une zone amont de la rivière, proche de la confluence du Boiron et du Boironnet, où seules vivent des truites sédentaires. Comme l'atteste le résultat des analyses, seule la partie inférieure du Boiron de Morges est affectée par la MRP et à un taux très faible (3 poissons sur 20).

Résultats de l'étude :

- 1) Coupes histologiques produites par le laboratoire, Institut de Pathologie animale
- 2) Résultat donné par une méthode non incluse dans l'accréditation

Explication du taux d'infestation: + léger
++ moyen
+++ élevé
(+), +-+, +-+++ = valeurs intermédiaires

En cas de questions ou réclamations concernant des examens veuillez vous adresser directement à la NAFUS s.v.p.

En cas de maladies soumises à l'annonce obligatoire, la NAFUS envoie une copie du rapport d'examen au service vétérinaire cantonal (KT), au service cantonal de la pêche (KF) respectivement à l'office vétérinaire fédéral (BVET). Pour tout achat ou vente ainsi que pour toute autre mesure, veuillez s.v.p. prendre contact avec l'autorité vétérinaire cantonale.

Résultats de l'échantillonnage mené sur le Boiron de Morges, en aval de ligne CFF. (20 poissons juvéniles testés, juillet 2003).



Nationale Fischuntersuchungsstelle (NAFUS)
Laboratoire pour le diagnostic des maladies des poissons



Zentrum für Fisch- und Wildtiermedizin (FIWI)
Institut für Tierpathologie, Länggassestrasse 122, Postfach 8466, CH-3001 Bern
Tel: +41 (0)31 831 24 85, Fax: +41 (0)31 831 26 11, e-mail: thomas.wahlig@itpa.unibe.ch

STS 275

PRÜFBERICHT

Zusätzliche Kopie an:

Bern, 14.07.03

Auftraggeber:
Rubin Jean-Francois
Association Truite-Léman, cp 88
1131 Tolochenaz

Protokollnummer: F2003_04677_00224
Material: 20 Bachforellen

Eingangsdatum: 08.07.2003
Herkunft: Boiron de Morges, juillet 2003, Aval
- migrateur, downstream part of stream -

Länge:
Nährzustand:
Auftrag angenommen: Ja; Dr. H. Schmidt-Posthaus

Herkunft Bezeichnung:
Geschlecht: juvenil
Frischezustand: fixiert

DIAGNOSE:

- PKD (Proliferative Kidney Disease)
- Leichtgradiger Befall mit Parasiten : Sphaerospora sp. in den Nierentubuli
Mild infestation with parasites : Sphaerospora sp. in the tubuli of kidney

BEURTEILUNG:

Bei drei der 20 untersuchten Tiere konnten die Erreger der PKD nachgewiesen werden.
In 3 out of 20 brown trout the infection agent of PKD could be diagnosed.

BEFUNDE: (Untersuchungsbeginn: 08.07.2003)

Parasitologie: (Direktnachweis) keine Parasitologie durchgeführt
Parasitologie histologisch: PKX-Zellen + Tetracapsuloides bryosalmonae
Sphaerospora sp. + in den Nierentubuli

Histologisch: 1)
Niere

Interstitium teilweise leichtgradig proliferiert mit multiplen kleinen
Nekroseherden, 3x Tetracapsuloides bryosalmonae im Interstitium nachweisbar,
geringgradiger Befall mit Sphaerospora sp. in den Tubuli

Auftrag ausgeführt durch: Dr. H. Schmidt-Posthaus
Medizinische Freigabe: Dr. H. Schmidt-Posthaus (Diagnostik-Leiterin)

Kopie an: ---

Nationale Fischuntersuchungsstelle
Zentrum für Fisch- und Wildtiermedizin
Universität Bern
Postfach 8466
Länggassestrasse 122
CH-3001 Bern



1) 2) siehe Rückseite von Seite 1 / 1) 2) voir verso de la page 1
Angaben über die Einsendung von Probematerial und über Untersuchungen können dem aktuellen Vademecum der NAFUS
(www.vetmed.unibe.ch/itpa/Fiwi.htm) entnommen werden. Angaben zu den Analysen können im Labor erfragt werden. Die
Resultate in diesem Bericht beziehen sich ausschliesslich auf das untersuchte Material. Dieser Bericht darf nicht
auszugsweise kopiert werden, dagegen ist die Weiterverwendung einzelner Resultate unter Quellenangabe erlaubt.
F2003_04677_00224 Seite 1 von 1

Résultats de l'échantillonnage mené sur le Boiron de Morges, en amont de la confluence avec le Boironnet (20 poissons juvéniles testés, juillet 2003).



Nationale Fischuntersuchungsstelle (NAFUS)
Laboratoire pour le diagnostic des maladies des poissons



Zentrum für Fisch- und Wildtiermedizin (FIWI)
Institut für Tierpathologie, Länggassstrasse 122, Postfach 8466, CH-3001 Bern
Tel: +41 (0)31 631 24 65, Fax: +41 (0)31 631 26 11, e-mail: thomas.wahik@ltpa.unibe.ch

STS 275

PRÜFBERICHT

Zusätzliche Kopie an:

Bern, 14.07.03

Auftraggeber:
Rubin Jean-Francois
Association Truite-Léman, cp 88
1131 Tolochenaz

Protokolnummer: F2003_04678_00225
Material: 20 Bachforellen

Eingangsdatum: 08.07.2003
Herkunft: Boiron de Morges, juillet 2003, Amont
resident, upstream part of stream
Herkunft Bezeichnung:
Geschlecht: juvenil
Frischezustand: fixiert

Länge:
Nährzustand:
Auftrag angenommen: Ja; Dr. H. Schmidt-Posthaus

DIAGNOSE:

Mittelgradiger Befall mit Parasiten : Sphaerospora sp. in den Nierentubuli
Moderate infestation with parasites : Sphaerospora sp. in the tubuli of kidney

BEURTEILUNG:

Bei den untersuchten Tieren konnte keine PKD festgestellt werden.
No signs of PKD could be diagnosed.

BEFUNDE: (Untersuchungsbeginn: 08.07.2003)

Parasitologie: (Direktnachweis) keine Parasitologie durchgeführt
Parasitologie histologisch: Sphaerospora sp. ++ in den Nierentubuli

Histologisch: 1)
Niere mittelgradiger Befall mit Sphaerospora sp. in den Nierentubuli

Auftrag ausgeführt durch: Dr. H. Schmidt-Posthaus
Medizinische Freigabe: Dr. H. Schmidt-Posthaus (Diagnostik-Leiterin)

Kopie an: —

Nationale Fischuntersuchungsstelle
Zentrum für Fisch- und Wildtiermedizin
Universität Bern
Postfach 8466
Länggassstrasse 122
CH-3001 Bern



1) 2) siehe Rückseite von Seite 1 / 1) 2) voir verso de la page 1
Angaben über die Einsendung von Probematerial und über Untersuchungen können dem aktuellen Vademecum der NAFUS (www.vetmed.unibe.ch/itpa/Fiwi.htm) entnommen werden. Angaben zu den Analysen können im Labor erfragt werden. Die Resultate in diesem Bericht beziehen sich ausschliesslich auf das untersuchte Material. Dieser Bericht darf nicht auszugsweise kopiert werden, dagegen ist die Weiterverwendung einzelner Resultate unter Quellenangabe erlaubt.
F2003_04678_00225 Seite 1 von 1